

V. RIQUEZA LÉXICA

La relevancia de la riqueza léxica como un valor lingüístico reconocido universalmente resulta innegable. Probablemente nadie se atrevería a cuestionar la importancia que tiene para cualquier persona la habilidad de poder utilizar un vocabulario variado y apropiado a las circunstancias, es decir, la capacidad de mostrar que posee lo que cualquier hablante puede entender intuitivamente como ‘riqueza léxica’.

5.1 Descripción del concepto de *riqueza léxica*

¿Qué es, en qué consiste realmente la *riqueza léxica*? ¿Cómo se describe esa noción en la investigación académica formal? Es curioso, incluso extraño, que en ninguno de los estudios sobre el tema de la riqueza léxica se registra una definición o descripción explícita y directa del concepto. Muchos investigadores lo utilizan como sinónimo de *densidad léxica* y, al mismo tiempo, hacen referencia a la densidad léxica del texto como una medida estadística que revela la *riqueza léxica*. Lo que sí está claro es que de las numerosas investigaciones sobre esta materia puede extraerse la conclusión de que la riqueza léxica es una destreza compleja que involucra la variedad, la cantidad y la densidad léxicas.

De forma más específica, de acuerdo con los planteamientos de López Morales (2010), la noción de riqueza léxica podría definirse como el caudal de vocabulario nocional que se actualiza según el tema del discurso y las circunstancias comunicativas. Y según Cuba Vega (2007: 290), la riqueza léxica representa ‘el grado de madurez y dominio léxico general de un hablante, medido en la producción de sus textos orales o escritos por índices estadísticos’.

A este propósito, es pertinente y esclarecedora la descripción que ofrece el Centro Virtual Cervantes en su ‘*Diccionario de términos clave de ELE*’:

(https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/densidadlexica.htm)

“La densidad léxica de un texto es la relación que existe entre su extensión (número de palabras total) y el número de palabras distintas que contiene. Se trata de una medida estadística que da cuenta de la riqueza léxica de un texto: a mayor densidad léxica, mayor número de palabras distintas. En otros términos, un texto con una alta densidad léxica posee muchas palabras distintas que se repiten pocas veces, mientras que un texto con una densidad léxica baja contiene pocas palabras que se repiten muchas veces.”

Johansson (2008: 62 y 65) recoge las ideas consensuadas sobre estos temas y describe la *diversidad léxica* como el uso de un vocabulario variado, con poca repetición de las palabras utilizadas. Acerca de la *densidad*, indica que es ‘el término utilizado para describir la proporción de palabras de contenido semántico (nombres, verbos, adjetivos, y adverbios) con respecto al número total de palabras de un texto’.

En el ámbito hispánico son ampliamente conocidos y utilizados dos métodos o pruebas que permiten medir la riqueza a través de la densidad léxica: uno elaborado por Ávila y otro por López Morales. En el estudio de Ávila (1991: 623), el autor declara: “La densidad léxica es una medida que se basa en determinar cuántas palabras diferentes o tipos léxicos aparecen en un segmento determinado de un texto. Por ejemplo, si el segmento es de 100 palabras gráficas u ocurrencias y hay 59 tipos léxicos, el coeficiente de densidad es el mismo que el de los tipos”. Para ser más claro y explícito, en la nota 10, el autor añade: “el coeficiente de densidad D se obtiene dividiendo los tipos T entre el número de palabras gráficas N. Es decir, $D = T / N$. En el ejemplo, si $N = 100$ y $T = 59$, $D = 0.59$ ”. Y para mayor simplicidad, sugiere presentar la cifra como el entero 59.

Según la propuesta de López Morales (2010: 20), se debe tomar en cuenta ‘el porcentaje de vocablos (PV) del total de palabras de un texto (N)’ y, además, ‘se mide el intervalo de aparición en el texto de las palabras de contenido semántico nocional (IAT)’. Estas unidades de contenido semántico (verbos, sustantivos, adjetivos y adverbios) son llamadas palabras nocionales (PN). López Morales explica: “La riqueza léxica se obtiene aquí al considerar la cantidad de vocablos o unidades léxicas diferentes y el total de palabras de contenido nocional (PN). El primer cálculo que se realiza es el que determina el porcentaje de vocablos (PV). El procedimiento requiere que se divida el total de vocablos (V) entre el total de las unidades léxicas comprendidas en el texto (N) y luego se multipliquen por 100.” Añade que para cuantificar el intervalo de aparición de palabras de contenido nocional (IAT), se divide el total de palabras (N) entre el total de las palabras nocionales (PN). Según el resultado de esta operación se puede concluir que “a mayor número de palabras nocionales, menor es el intervalo, lo que se interpreta como mejor índice de riqueza léxica”.

5.2 Estudios previos

En distintos países hispánicos se han realizado investigaciones sobre este importante tema en textos producidos por niños y adolescentes. A continuación, se ofrece un breve recuento general de algunos de esos estudios.

Una de las primeras contribuciones es la de Ávila (1986). Trabaja con una selección de 4,500 textos de tema libre escritos por niños de tercero a sexto grado de primaria. Entre sus conclusiones más importantes resalta la influencia del nivel sociocultural en los índices de riqueza léxica y el hecho de que las niñas obtuvieron una densidad superior a los niños.

En un trabajo sobre el español en los medios de comunicación (Ávila 2001), el mismo autor encuentra que, en el caso de programas informativos de difusión internacional, la densidad promedio para los cinco noticieros analizados fue de 68.6 palabras diferentes por cada segmento de 100 palabras gráficas. Agrega que estos índices de densidad son muy similares a los que se obtuvieron en programas o textos informativos de la radio, la televisión de Colombia, la radio de Costa Rica y la radio y la televisión de España y de México. Y en el caso de la lengua hablada, se descubre una diferencia condicionada por el nivel sociocultural: en el habla culta, la densidad léxica fue de 68.5, muy similar a la del lenguaje de los medios; en el habla del nivel medio, fue de 62.5; y el habla popular, de 56.5.

Otro estudio fue realizado por un grupo de investigadores chilenos (Valencia et alii 1992). Utilizaron una muestra de 308 sujetos. Concluyen, entre otras cosas, que no hay diferencias en el porcentaje de palabras nocionales entre niños y niñas, pero comprueban el efecto del nivel socio-económico: los estudiantes de nivel social y cultural alto presentan un porcentaje superior de palabras nocionales que los del nivel medio y bajo. Por otra parte, concluyen que el discurso narrativo permite una mayor riqueza léxica que los demás modos discursivos.

También en Chile, varias décadas más tarde, la tesis de licenciatura de Leiva Pizarro (2019: 18) intenta ‘establecer las diferencias a nivel de productividad léxica de las narraciones realizadas por niños y niñas de 5 años con DT (desarrollo típico) y TEL (trastorno específico del lenguaje) a través de una tarea de recontado’. Trabaja con una muestra de ‘56 niños y niñas de 5 años a 5 años y 11 meses, de Valparaíso y Viña del Mar’. Las narraciones orales fueron obtenidas mediante ‘una tarea de recontado, teniendo a su vez un apoyo visual referido a un cuento en formato físico’. De manera comprensible, descubre una diferencia entre el grupo DT y TEL. El primero obtiene un índice de riqueza léxica de 65.05%. En cambio, el segundo grupo solo alcanza el 62.48%.

En Argentina, Delicia et. alii. (2012: 1021) realizan una investigación sobre un corpus de 120 textos escritos buscando responder estas preguntas: “¿Cuáles son los índices de riqueza léxica alcanzados por adolescentes cordobeses que ingresan al nivel secundario de escuelas públicas de la ciudad de Córdoba? ¿Hay diferencias significativas entre estos índices según el sexo de los participantes y el modo discursivo producido en la escritura? ¿Cuál es la clase de palabra con contenido conceptual de uso frecuente, de acuerdo con esas variables?” Sus resultados indican que la variable sexo no incide sobre la riqueza léxica de los adolescentes cordobeses. Con relación a la densidad léxica presente en los textos organizados bajo la modalidad narrativa, descriptiva y argumentativa, se verifica una marcada asociación entre la variable lingüística estudiada y el modo de organización del discurso. De manera coherente con los resultados de otras investigaciones, el modo discursivo narrativo exhibe mayor densidad de vocabulario y, paralelamente, la afluencia léxica es menor en el modo argumentativo y en el descriptivo.

En Puerto Rico, Cintrón (1992) investiga los índices de riqueza léxica en escolares de Barranquitas. Con una muestra de 120 estudiantes de los grados tercero, sexto, noveno y décimo, se confirmó la hipótesis central de un crecimiento en el progreso léxico de los estudiantes según el grado escolar. Los índices de riqueza léxica favorecen a las mujeres, a los niveles socioculturales superiores y a los grados escolares más avanzados.

Madrigal y Vargas (2016) analizan la riqueza léxica en las composiciones académicas de estudiantes del Ciclo básico de la Universidad de Costa Rica. El corpus de su trabajo se compone de veinte redacciones expositivas sobre el tema de deportes. Sus resultados registran un índice de riqueza léxica de 56.97 como promedio del grupo. El porcentaje individual más alto es de 63.44 y el más bajo de 51.61. Al tomar como referencia los rangos propuestos por Ávila (1988: 137), las autoras concluyen que los estudiantes costarricenses exhiben un nivel bajo de riqueza léxica ya que, según el conocido investigador mexicano, el rango superior de sitúa entre 66.5 y 70.5; el central, entre 60.5 y 64.5; y el inferior, entre 54.5 y 58.5.

En Málaga, Ávila Muñoz (2014) se propone medir la riqueza léxica de los hablantes a partir de un planteamiento original que consiste en la estimación del tamaño virtual del vocabulario de los individuos. Usa un corpus del español hablado en la ciudad de Málaga correspondiente a un total de 86 sujetos. Sus resultados más importantes señalan que los factores extralingüísticos más significativos en la explicación de la riqueza léxica son el grado de contacto individual con los medios de comunicación y la profesión de los sujetos. Se confirma la hipótesis, además, de la importancia del factor sexual. La diferencia de medias es de 281 tipos léxicos a favor del sexo masculino. En cuanto al grado de educación formal, hay una diferencia de casi 400 tipos léxicos entre los sujetos sin estudios frente a los que tienen estudios superiores. Lo mismo ocurre con respecto al contacto de los individuos con los medios de comunicación. El grupo que más selecciona los contactos informativos aventaja al que menos lo hace con una diferencia de medias de 643 tipos léxicos.

La investigación de Andrés Pérez (1997), en la Universidad de Alcalá de Henares, se planteó hacer la descripción del grado de riqueza léxica de una muestra de 60 alumnos de cuarto, sexto y octavo de Educación General Básica (EGB). Midió también las variables sexo y el nivel socioeconómico. Algunas de sus conclusiones son estas: las redacciones de las chicas contienen un mayor grado de riqueza léxica que los textos compuestos por los chicos; el nivel escolar es un factor que determina la riqueza léxica de los alumnos; y, finalmente, el factor social influye, sobre todo, en las primeras etapas en la producción de vocablos.

Para Las Palmas de Gran Canaria, Reyes Díaz (2007-2008) presenta los resultados de la aplicación de las pruebas de riqueza léxica a dos grados educativos de bachillerato: segundo y cuarto. La edad promedio de los alumnos es de 16 y 18 años, respectivamente. Las variables consideradas fueron el tipo de centro (privado y público), el sexo y nivel sociocultural de los informantes. Según sus análisis, la riqueza léxica de los alumnos de los centros privados supera a la de los centros públicos, y la de los hombres rebasa a la de las mujeres. La variable sociocultural no afecta de manera significativa los resultados.

En Tenerife, Torres González (2003) analiza la riqueza léxica de alumnos de 4^{to}. de primaria, 2^{do}. de la enseñanza secundaria obligatoria y 2^{do}. de bachillerato. Trabaja con las variables nivel escolar, tipo de centro, sexo y nivel sociocultural. El corpus analizado comprende 140 narraciones de tema libre. Descubre que los índices de riqueza léxica son más altos en los centros privados y en las niñas. Además, comprueba que conforme asciende el nivel sociocultural de los estudiantes lo hacen los indicadores de riqueza léxica, coincidiendo con los hallazgos de estudios previos realizados en otros lugares.

En un extenso artículo, Capsada Blanch y Torruella Casañas (2017) hacen una detallada revisión de los diferentes métodos existentes para medir la riqueza léxica de textos, básicamente en el mundo anglosajón, y plantean una propuesta para su aplicación a un corpus textual. Repasan los principales índices existentes para cuantificar la riqueza léxica. Evalúan sus fortalezas y sus debilidades a partir de actividades de carácter experimental. Finalmente, plantean una propuesta de metodología de medición de la riqueza léxica, utilizando como base los cinco índices medidores de la riqueza léxica que se pueden considerar buenos. En ese sentido, su propuesta define el

Número de Orden Medio en el Corpus (NOMC) partiendo del uso conjunto de estos cinco índices. Concluyen que el NOMC es un índice complejo y global que expresa un valor relativo en forma de percentiles, obteniéndose la posición relativa de cada texto respecto al conjunto total.

Para el español cubano, se cuenta con la investigación de Cuba Vega (2007). Trabaja con una muestra de escolares de primaria de la ciudad de La Habana. Entre sus conclusiones, destaca lo siguiente: según avanza el grado escolar, aumenta la riqueza léxica; el sexo femenino prevalece sobre el masculino en casi todos los indicadores; y los índices son más altos en el texto controlado. Más recientemente, Álvarez Martín (2012) escribe su tesis de licenciatura con los materiales que, para el proyecto internacional *La enseñanza del español en el mundo hispánico*, recogió la Dra. González Mafud. Según lo previsible, concluye que el nivel escolar influye de forma indiscutible en los resultados. Los escolares de 16 años superan a los del nivel primario. El índice de riqueza léxica, según la proporción entre las palabras de contenido nocional y el total de vocablos del texto, es el siguiente: un promedio de 62.85 en el nivel primario; y de 65.92 en el secundario (anexo 1.2 del trabajo citado, pp. 102-105).

En la República Dominicana, en un estudio ampliamente citado por investigadores de varios países, Haché de Yunén (1991) aplica los indicadores señalados por López Morales (1984). El corpus del trabajo está constituido por 80 narraciones de estudiantes de sexto y octavo grado de nivel primario en Santiago de los Caballeros, divididos por edad, sexo y estrato social. De acuerdo con los resultados de la investigación, los índices de riqueza léxica de los niños superan a los alcanzados por las niñas. Asimismo, la edad (o el nivel escolar) también influye en los resultados, ya que, según lo que cabía esperar, los estudiantes mayores superan a los de menor edad. En cambio, el nivel sociocultural de los alumnos no repercute de forma significativa en los niveles de riqueza, pero sí parece tener importancia en el intervalo de aparición de palabras de contenido nocional. Por otra parte, al calcular los datos basados en el total de palabras de cada texto se descubrió que el índice era favorable a los textos más breves y desfavorecía los textos más largos. Este resultado ratifica el análisis de Ávila (1986: 512) según el cual la cantidad de vocablos decrece con la mayor extensión del texto. Por eso sugiere que las investigaciones futuras utilicen textos de una misma longitud a fin de facilitar las comparaciones. Por esas mismas fechas, Portela (1992) presenta los resultados de otro experimento léxico, también en la ciudad de Santiago. Para su tesis de maestría en Lingüística, trabajó con textos narrativos producidos por una muestra de 84 estudiantes de nuevo ingreso de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra, divididos por sexo, nivel socioeconómico, procedencia geográfica (urbana o rural), tipo de centro, y estrato sociocultural. Sus resultados indican que la variable sexual no es relevante. Sin embargo, las demás variables resultan significativas: presentan mayor riqueza léxica los estudiantes del nivel alto que los del bajo y también los de zonas urbanas y los de enseñanza privada superan a sus respectivos contrarios.

5.3 Resultados del análisis de riqueza léxica

Antes de presentar los resultados del análisis, es necesario hacer las debidas aclaraciones sobre los criterios utilizados para la aplicación de la prueba de riqueza léxica. El primero tiene que ver con la noción misma de palabra. Según se expuso previamente, desde el punto de vista gráfico, la palabra es una secuencia de letras precedida y seguida por espacios en blanco. Y, como se sabe, son muchas las dificultades que este hecho plantea, debido a la arbitrariedad ortográfica de la que deriva una falta de correspondencia con la realidad oral. Para mayor claridad de la exposición, se presenta aquí como ejemplo una composición redactada por un niño de 11 años, seguida por el cómputo de las palabras que la componen:

“A mí hay algo que me pone triste que es que nunca conocí a mi abuelo de parte de padre, porque murió antes de yo nacer y eso nunca me ha gustado porque siempre quise conocerlo. Cuando cumplí seis años me di cuenta de que nunca lo vi y que los otros primos y hermanos sí lo vieron y yo no sé cómo era él. Siempre quise ver cómo es él, pero no queda ni un recuerdo ni una foto de él. Cada vez que escucho que él era bueno, me pongo triste y me di cuenta que muchas cosas han cambiado ahora mismo. Mi abuela me quería mucho y siempre me hablaba de él, pero lo que quiero es saber que cómo era en realidad. Y si mi abuela me quería, pues él también me quería.”

Fecuencia	Palabra	Fecuencia	Palabra	Fecuencia	Palabra
2	a	1	gustado	1	primos
2	abuela	1	ha	1	pues
1	abuelo	1	hablaba	10	que
1	ahora	1	han	1	queda
1	algo	1	hay	3	quería
1	antes	1	hermanos	1	quiero
1	años	3	lo	2	quise
1	bueno	1	los	1	realidad
1	cada	9	me	1	recuerdo
1	cambiado	3	mi	1	saber
3	cómo	1	mí	1	sé
1	conocerlo	1	mismo	1	seis
1	conocí	1	muchas	1	si
1	cosas	1	mucho	1	sí
1	cuando	1	murió	3	siempre
2	cuenta	1	nacer	1	también
1	cumplí	2	ni	2	triste
6	de	2	no	1	un
2	di	3	nunca	1	una
6	él	1	otros	1	ver
1	en	1	padre	1	vez

3	era	1	parte	1	vi
3	es	2	pero	1	vieron
1	escucho	1	pone	7	y
1	eso	1	pongo	2	yo
1	foto	2	porque		

Cuadro 5.1 Total de palabras gráficas y palabras diferentes del texto

Según se observa, de acuerdo con el cómputo realizado con el programa WordCruncher, el total bruto de unidades gráficas del texto es de 137 y, de estas, 77 son diferentes. Pero está claro que ese conteo resulta inaceptable para la medición de la riqueza léxica. En primer lugar, aparecen como si fueran palabras diferentes los miembros de formas verbales compuestas como *ha gustado*, *han cambiado*. También aparecen separadas las variantes morfológicas del mismo vocablo, como es el caso de *abuelo / abuela*; *quise / quería / quiero*; *ver / vi / vieron*; etc. En este trabajo, ambos tipos de casos (*han cambiado – abuelo / abuela*), así como las lexías complejas unitarias del tipo *sin embargo* y *por ejemplo*, son consideradas como una sola unidad léxica.

«A mí hay algo que me **pone** triste que **es** que nunca **conocí** a mi **abuelo** de parte de padre, porque murió antes de yo nacer y eso nunca me **ha gustado** porque siempre quise **conocerlo**. Cuando cumplí seis años me di cuenta de que nunca lo **vi** y que los otros primos y hermanos sí lo **vieron** y yo no **sé** cómo **era** él. Siempre **quise ver** cómo **es** él, pero no queda ni un recuerdo ni una foto de él. Cada vez que escucho que él era bueno, me **pongo** triste y me di cuenta que muchas cosas **han cambiado** ahora mismo. Mi **abuela** me **quería** mucho y siempre me hablaba de él, pero lo que **quiero** es **saber** que cómo era en realidad. Y si mi abuela me **quería**, pues él también me **quería**.»

A la inversa del fenómeno anterior, en el cálculo de las palabras del texto aparece como una sola unidad la forma *conocerlo* que, lógicamente, debe ser contada como dos (conocer + lo), al igual que otros casos posibles, como *escribeme* (escribe + me), o como tres: *dámela* (da + me + la). Por tanto, cuando se toman en cuenta las observaciones anteriores, la redacción ejemplificada no contiene 77 ‘palabras diferentes’ o vocablos, sino solo 67.

Otro punto fundamental en el análisis de la riqueza léxica tiene que ver con la distinción entre las palabras de contenido semántico o nocional frente a las que no lo tienen. Tienen contenido semántico las frecuentemente llamadas *categorías mayores*: verbos, sustantivos, adjetivos y cierto tipo de adverbios, como los de tiempo (*ayer*), modo (*bien*), cantidad (*menos*), lugar (*debajo*). Por el contrario, no tienen contenido nocional, los pronombres personales, demostrativos, posesivos, relativos e interrogativos; los artículos; los adverbios interrogativos, relativos y admirativos, como tampoco los elementos relacionales: *pero*, *con*, *de*, *sin embargo*, *no obstante*, *a través de*, etc.

Por otra parte, tampoco se incluyen, para la medición de la riqueza léxica, las siglas (ADP, etc.), los números (21, 15, etc.), los nombres propios (Ana, Juan, etc.). Todas estas especificaciones fueron tomadas en consideración antes de proceder a la aplicación de la prueba propuesta por López Morales para la obtención del índice de riqueza léxica. Como se indicó oportunamente, el

procedimiento requiere que se multiplique el total de palabras de contenido semántico por cien, y que ese resultado se divida entre la cantidad de vocablos o palabras diferentes del texto.

Estudiante	Total de palabras	Total de vocablos	Palabras contenido semántico	Cálculo	Índice riqueza léx.
11-01	114	51	37	$37 \times 100 \div 51$	72.55%
11-02	109	60	38	$38 \times 100 \div 60$	63.33%
11-03	94	45	32	$32 \times 100 \div 45$	71.11%
11-04	109	54	35	$35 \times 100 \div 54$	64.81%
11-05	115	64	41	$41 \times 100 \div 64$	64.06%
11-06	109	71	48	$48 \times 100 \div 71$	67.6%
11-07	111	62	35	$35 \times 100 \div 62$	56.45%
11-08	108	61	39	$39 \times 100 \div 61$	63.93%
11-09	110	58	31	$31 \times 100 \div 58$	53.45%
11-10	93	56	36	$36 \times 100 \div 56$	64.28%
11-11	109	60	41	$41 \times 100 \div 60$	68.33%
11-12	111	68	42	$42 \times 100 \div 68$	61.76%
11-13	115	58	36	$36 \times 100 \div 58$	62.06%
11-14	113	61	37	$37 \times 100 \div 61$	60.65%
11-15	112	70	49	$49 \times 100 \div 70$	70%
11-16	115	64	41	$41 \times 100 \div 64$	64.06%
11-17	52	35	18	$18 \times 100 \div 35$	51.43%
11-18	115	52	32	$32 \times 100 \div 52$	61.54%
11-19	104	55	34	$34 \times 100 \div 55$	61.82%
11-20	103	42	29	$29 \times 100 \div 42$	69.04%
11-21	115	69	43	$43 \times 100 \div 69$	62.32%
11-22	112	56	35	$35 \times 100 \div 56$	62.5%
11-23	107	59	37	$37 \times 100 \div 59$	62.71%
11-24	111	56	38	$38 \times 100 \div 56$	67.86%
11-25	112	74	55	$55 \times 100 \div 74$	74.32%
11-26	113	58	42	$42 \times 100 \div 58$	72.41%
11-27	113	59	39	$39 \times 100 \div 59$	66.10%
11-28	113	65	44	$44 \times 100 \div 65$	67.69%
11-29	113	64	45	$45 \times 100 \div 64$	70.31%
11-30	88	43	24	$24 \times 100 \div 43$	55.81%
11-31	110	54	37	$37 \times 100 \div 54$	68.52%
11-32	113	55	33	$33 \times 100 \div 55$	60%
11-33	99	43	29	$29 \times 100 \div 43$	67.44%
11-34	112	61	39	$39 \times 100 \div 61$	63.93%
11-35	115	49	33	$33 \times 100 \div 49$	67.35%
11-36	87	35	20	$20 \times 100 \div 35$	57.14%
11-37	70	28	16	$16 \times 100 \div 28$	57.14%
11-38	113	63	42	$42 \times 100 \div 63$	66.67%
11-39	113	61	39	$39 \times 100 \div 61$	63.93%
11-40	109	64	39	$39 \times 100 \div 64$	60.93%

Cuadro 5.2 Resultados individuales de riqueza léxica – Escuela PRIMARIA

Estudiante	Total de palabras	Total de vocablos	Palabras contenido semántico	Cálculo	Índice riqueza léx.
17-01	111	55	37	$37 \times 100 \div 55$	67.27%
17-02	108	63	45	$45 \times 100 \div 63$	71.43%
17-03	111	49	34	$34 \times 100 \div 49$	69.39%
17-04	113	67	41	$41 \times 100 \div 67$	61.19%
17-05	110	54	35	$35 \times 100 \div 54$	64.81%
17-06	114	63	45	$45 \times 100 \div 63$	71.43%
17-07	111	67	48	$48 \times 100 \div 67$	71.64%
17-08	106	47	30	$30 \times 100 \div 47$	63.83%
17-09	108	61	41	$41 \times 100 \div 61$	67.21%
17-10	112	71	47	$47 \times 199 \div 71$	66.20%
17-11	108	61	39	$39 \times 100 \div 61$	63.93%
17-12	108	58	41	$41 \times 100 \div 58$	70.69%
17-13	113	69	46	$46 \times 100 \div 69$	66.67%
17-14	114	74	53	$53 \times 100 \div 74$	71.62%
17-15	105	69	47	$47 \times 100 \div 69$	68.11%
17-16	111	67	49	$49 \times 100 \div 67$	73.13%
17-17	109	65	48	$48 \times 100 \div 65$	73.85%
17-18	102	61	40	$40 \times 100 \div 61$	65.57%
17-19	112	68	44	$44 \times 100 \div 68$	64.71%
17-20	110	70	47	$47 \times 100 \div 70$	67.14%
17-21	110	70	46	$46 \times 100 \div 70$	65.71%
17-22	108	60	38	$38 \times 100 \div 60$	63.33%
17-23	113	64	43	$43 \times 100 \div 64$	67.19%
17-24	114	67	42	$42 \times 100 \div 67$	62.69%
17-25	112	68	48	$48 \times 100 \div 68$	70.59%
17-26	107	57	36	$36 \times 100 \div 57$	63.16%
17-27	110	43	25	$25 \times 100 \div 43$	58.14%
17-28	114	58	39	$39 \times 100 \div 58$	67.24%
17-29	107	71	47	$47 \times 100 \div 71$	66.20%
17-30	112	53	31	$31 \times 100 \div 53$	58.49%
17-31	99	70	44	$44 \times 100 \div 70$	62.86%
17-32	115	72	50	$50 \times 100 \div 72$	69.44%
17-33	109	71	48	$48 \times 100 \div 71$	67.61%
17-34	108	66	47	$47 \times 100 \div 66$	71.21%
17-35	106	63	46	$46 \times 100 \div 63$	73.02%
17-36	113	68	52	$52 \times 100 \div 68$	76.47%
17-37	112	63	43	$43 \times 100 \div 63$	68.25%
17-38	110	60	39	$39 \times 100 \div 60$	65%
17-39	114	82	56	$56 \times 100 \div 82$	68.29%
17-40	115	60	38	$38 \times 100 \div 60$	63.33%

Cuadro 5.3 Resultados individuales de riqueza léxica – Escuela SECUNDARIA

Los datos individuales presentados en los cuadros anteriores sirven de base para el resumen que se muestra a continuación con el resultado general del análisis de la riqueza léxica.

	Total de palabras	Total de vocablos	Palabras contenido semántico	Cálculo	Índice riqueza léx.
5 ^{to} . PRIMARIA	4,259	2,263	1,460	$1,460 \times 100 \div 2,263$	64.52%
3 ^{ro} . SECUNDARIA	4,404	2,545	1,715	$1,715 \times 100 \div 2,545$	67.39%

Cuadro 5.4 Resultados generales de riqueza léxica – Escuelas **primaria** y **secundaria**

Como se observa, la diferencia del índice de riqueza léxica entre ambos grupos es de 2.87%, una distancia similar a la descubierta por Haché de Yunén (1991: 55) entre los alumnos de una escuela pública de Santiago. En este caso, la diferencia fue de 2.7%. Sin embargo, hay que tener en cuenta que el estudio citado compara estudiantes de 6to. y 8vo de primaria, que alcanzan promedios de 62.6% y 65.3%, respectivamente. Según este dato, en la escuela de Santiago se ha producido un avance de 2.7% en un lapso de dos años, en tanto que, en Santo Domingo, el progreso ha sido de 2.87% en un período de seis años. Es cierto que los resultados de ambos estudios no son completamente comparables debido a diferentes factores. Entre esos factores hay que incluir el carácter especial de la escuela pública de Santiago de donde proceden los estudiantes (Escuela Santo Hermano Miguel, estrechamente asociada a los religiosos del Colegio de La Salle), y otros aspectos, como diferencias en el tamaño de la muestra, posibles divergencias en la determinación de los vocablos, etc. A pesar de todo, y tomando los resultados con la necesaria cautela, aunque los datos sugieren que la enseñanza pública en Santo Domingo no ha logrado el mismo nivel de avance que en Santiago, el grado de riqueza léxica de los estudiantes capitalinos no luce tan bajo si se cotejan estas cifras con las sugeridas por Ávila para establecer los distintos rangos. Si se permitiera la comparación, habría que concluir que los niños del 5^{to}. curso de primaria se colocarían en el rango central (entre 60.5 y 64.5), y los de secundaria, en el superior (entre 66.5 y 70.5).

Al comparar los resultados con los de La Habana (Álvarez Martín 2012: 102-105), se descubre una ligera ventaja en ambos niveles escolares por parte de los estudiantes dominicanos: un promedio de 62.85 en Cuba, frente a 64.52 en la República Dominicana, en el nivel primario; y de 65.92, frente a 67.39, respectivamente, en el secundario.

Por supuesto, sería conveniente ampliar y profundizar las investigaciones para tener una idea más clara, segura y confiable de la situación real, y poder tomar las decisiones necesarias para el mejoramiento de la enseñanza.

5.4 Cómo promover el desarrollo de la riqueza léxica

También en este terreno, el primer recurso disponible para cualquier persona es la lectura. Por medio de la lectura constante, preferiblemente supervisada, el estudiante se va familiarizando con un vocabulario nuevo utilizado en contextos específicos. Y, naturalmente, el enriquecimiento

léxico puede reforzarse también mediante la realización frecuente de ejercicios, como algunos de los que se muestran a continuación a manera de sugerencia.

Tipos de ejercicios léxicos sugeridos:

I. Sustituir el verbo **PONER** por otro más apropiado al contexto sin repetir ninguno:

- | | | |
|----|--|--------------------------|
| 1. | Pusieron el pájaro en la jaula. | <u>Encerraron</u> |
| 2. | La enfermera le puso pomada en la herida. | <u>untó</u> |
| 3. | ¿Por qué no le pones un poco más de sal? | <u>echas</u> |
| 4. | Por favor, pongan un poco de atención. | <u>presten</u> |
| 5. | Pon la sábana de forma que cubra bien el colchón. | <u>Tiende</u> |

II. En las siguientes oraciones, sustituya el verbo por el **antónimo** que le corresponda:

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Yo sé la respuesta. | Yo <u>ignoro</u> la respuesta. |
| 2. | Tiene medios de fortuna. | <u>Carece</u> de medios de fortuna. |
| 3. | La ley ha sido promulgada . | La ley <u>ha sido derogada</u> . |
| 4. | Conseguí persuadirlo de que viniera. | Conseguí <u>disuadirlo</u> de que viniera. |
| 5. | Los cuerpos se dilatan con el calor. | Los cuerpos <u>se contraen</u> con el frío. |

III. En estos enunciados, sustituya la **subordinada de relativo** por el adjetivo equivalente:

Ejemplo: El descanso */que tiene lugar por la noche/* **nocturno**

- | | | |
|----|--|----------------------------|
| 1. | Un estilo <i>/que utiliza pocas palabras/</i> | <u>conciso</u> |
| 2. | Adornos, cosas o rasgos <i>/que sobran/</i> | <u>superfluos</u> |
| 3. | Una manera de hablar <i>/que no es natural/</i> | <u>afectada</u> |
| 4. | Un pueblo <i>/que no vive en un territorio fijo/</i> | <u>nómada</u> |
| 5. | Una luz <i>/que se enciende y se apaga/</i> | <u>intermitente</u> |

IV. De la lista propuesta a continuación, elija el sustantivo cuyo sentido coincida o se relacione con cada una de las series de palabras numeradas del 1 al 8:

Lista: *exilio, hemisferio, agresión, tregua, encanto, patrimonio, testimonio, impacto, crepúsculo, silueta, especulación, migración, convenio, éxodo.*

- | | | |
|----|--|--------------------------|
| 1. | hechizo, embeleso, fascinación, delicia: | <u>encanto</u> |
| 2. | pacto, ajuste, acuerdo, tratado, contrato: | <u>convenio</u> |
| 3. | herencia; propiedad, pertenencia; bienes, riqueza: | <u>patrimonio</u> |
| 4. | ataque, asalto, acometida, embestida; violencia: | <u>agresión</u> |
| 5. | figura, contorno, trazo, área, perfil, sombra: | <u>silueta</u> |
| 6. | ocaso, atardecer, anochecer: | <u>crepúsculo</u> |
| 7. | peregrinación, viaje, salida: | <u>éxodo</u> |
| 8. | golpe, colisión, choque, bombazo: | <u>impacto</u> |

5.5 Muestra de textos con el cómputo de la riqueza léxica.
(Se destacan con fondo amarillo los vocablos de contenido semántico).

Texto de PRIMARIA

Una vez yo me asusté porque cuando yo iba para la playa, que eso fue en Semana Santa, yo iba en una guagua y la guagua iba tan rápido, que uno que está en la guagua tenía una pistola y el chofer le dijo: si tú quieres, bájate, porque a mí no me importa. Y el chofer no sabía que el pasajero tenía una pistola y comenzaron a discutir y un hombre que estaba ahí le dijo: chofer, deja de estar peleando con él porque usted se puede encontrar un problema. Y el pasajero se calmó y ese fue el gran susto que sucedió, porque yo me asusté mucho y estaba alterada y mi hermana grande se asustó porque ella tenía un niño chiquito que iba a tener un añito. Y también fue por eso, porque el hombre tenía una pistola, parece que era policía y no puede ser policía, también puede ser gente que haya comprado una pistola.

Total de palabras	Total de vocablos	Palabras contenido semántico	Cálculo	Índice riqueza léxica
159	73	45	$45 \times 100 \div 73$	61.64%

Texto de SECUNDARIA

La delincuencia ocurre porque los jóvenes quieren tener más de lo que pueden o más de lo que sus padres les pueden ofrecer, también porque algunos jóvenes quieren darle a su familia una vida mejor sin saber que ellos mismos son los que se perjudican. La delincuencia es un mal que está afectando mucho en estos últimos años, porque la mayoría de los jóvenes no prefieren trabajar dignamente y prefieren robar, atracar, hasta matar, solo porque se lo consideran más fácil que trabajar. Algunos son delincuentes porque lo han visto desde pequeños, ya sea porque su padre era así y no les quedó más remedio que ser así también. Porque no tuvo la oportunidad de poder cambiar o el apoyo de ser mejor persona, como por ejemplo un joven llamado Pedrito, que era hermano de uno que le decían Batón. Este era un delincuente que mataba por verlos caer, y cuando este murió, su hermano Pedrito dijo que su hermano le había dejado la mejor herencia: ser el mejor delincuente.

Total de palabras	Total de vocablos	Palabras contenido semántico	Cálculo	Índice riqueza léxica
170	82	53	$53 \times 100 \div 82$	64.63%